

Приложение 4 к программе ООП ООО
МБОУ «Строчковская средняя школа»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по учебному предмету «Второй иностранный язык (немецкий)»

9 класс

основное общее образование

Базовый уровень

Данная программа адресована учащимся 9 классов и направлена на формирование навыков владения немецким языком в качестве второго иностранного. При изучении второго иностранного языка учащиеся используют учебные умения и навыки, полученные при изучении первого иностранного языка. Немецкий и английский языки, относясь к германской языковой группе, имеют много общего в области словаря и словоупотребления, в образовании глагольных и других грамматических форм. Всё это учитывается при овладении немецким языком как вторым иностранным.

Язык используется как действенное средство углубления знаний в разных областях культуры, науки и техники. Основным средством обучения является непосредственное общение на иностранном языке учащихся между собой и с преподавателем, а также оптимальное использование индивидуальных качеств личности и интересов учащихся и мотивации их к самостоятельной работе.

Место учебного предмета в учебном плане.

В учебном плане предмет немецкий язык относится к предметной области "Филология". Данная программа направлена на усвоение учащимися нового материала в объёме учебно-методического комплекса и рассчитана на:

□□18 учебных часов (18 недель по 1 учебному часу) в 9 классе

Учебно-методический комплекс.

Основным учебно-методическим комплексом является Horizonte:

1. Горизонты. Немецкий язык 5, 6, классы: учебники для общеобразовательных учреждений / М. М. Аверин, Ф. Джин — М.: Просвещение: Cornelsen, 2014.
2. Рабочие листы на сайте для скачивания: www.prosv.ru/umk/horizonte.
3. Горизонты. Немецкий язык. Контрольные задания. 5-9, классы: пособие для учащихся общеобразоват. учреждений / М.М. Аверин, Е.Ю. Гуцалюк, Е.Р. Харченко. М.: Просвещение, 2013.

Цели программы.

1. Развитие иноязычной коммуникативной компетенции в совокупности её составляющих, а именно речевой, языковой и социокультурной, межкультурной компетенции.
2. Развитие у детей коммуникативно-игровых способностей проигрывать ситуации семейного и школьного общения, общения со школьниками и взрослыми на немецком языке. Формирование представлений об общих и отдельных чертах "азбуки вежливости" на родном и иностранном языках на основе взаимосвязанного обучения говорению, аудированию, чтению и письму.
3. Создание условий для билингвистического развития детей.
4. Стимулирование интереса учащихся к изучению других иностранных языков и многообразия современной культурной среды западной и других цивилизаций и обучение стратегиям наблюдения за своим личностным

языком и культурным развитием средствами немецкого языка, стратегиям самостоятельного изучения других иностранных языков.

1. Содержание учебного предмета.

2. Коммуникативно-речевое развитие учащихся 9 класса

1) Развитие умения понимать немецкую речь.

Знакомство детей с иноязычной средой начинается с формирования звукового (фонетического и интонационного) образа немецкого языка: звуковых образов слов, слов-предложений, звуков, детских рифмовок и речитативов, детской поэтики, интонационных образов стереотипных диалогических реплик и монологических высказываний.

Детей тренируют в различении звуков немецкого и родного языков, в распознавании долгих и кратких гласных, в опознании утвердительных, отрицательных, вопросительных и повелительных предложений по их интонационно-синтаксическому рисунку, в имитации учебных материалов и песенно-игрового фольклора. Всё это соотносится с обучением технике восприятия немецкой речи. Обучение аудированию как виду речевой деятельности начинается с развития умений:

- погружаться в иноязычную песенную, стихотворно-игровую среду ровесников;
- внимательно следить за своей речевой ролью в игре при учебной драматизации мини-диалогов, сказочных историй;
- прослушивать и воспроизводить мини-диалоги и мини-монологи;
- понимать содержание учебных видеоматериалов, построенных на стандартных ситуациях общения детей с детьми, детей с взрослыми в семье, в школе, в городской среде.

2) Развитие умений беседовать на немецком языке.

Обучение говорению строится с ориентацией на стандартные ситуации общения в семье, школе, транспорте, магазине, на игровых площадках и в игровых центрах. При этом основное внимание уделяется формированию у учащихся представлений о речевой вежливости на немецком языке и желания быть вежливыми при общении с другими людьми, а также оказанию дидактической помощи детям в преодолении речевой застенчивости и развитии у них коммуникабельности.

Обучение говорению как средству общения включает:

- представлять себя, членов своей семьи и друзей;
- вежливо здороваться и прощаться с ровесниками/людьми, которые старше по возрасту;
- вежливо выражать согласие/несогласие, понимание/непонимание, просьбу, согласие/отказ выполнить просьбу, пожелания и намерения, приносить и принимать извинения;

- кратко описать свой дом, семью, любимые предметы и занятия, свои увлечения и своих друзей, рассказать о любимых животных, лучших друзьях, знакомых и времяпрепровождении с ними; расспросить своих ровесников о любимых занятиях и увлечениях, домашних животных и уходе за ними;
- проигрывать на немецком языке ситуации приглашения в гости:
 - расспрос по телефону о согласии прийти и выражение благодарности за согласие прийти;
 - выражение сожаления, если приглашённый не может прийти;
 - обсуждение праздничного меню;
 - развлечение гостей, проводы;
- проиграть на немецком языке ситуации покупки каждодневных продуктов питания, покупки одежды (с опорой на коммуникативную схему на родном языке);
- представлять подготовленное монологическое высказывание объёмом не менее 10 -12.
- начинать, вести/поддерживать и заканчивать беседу в стандартных ситуациях общения, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости переспрашивая, уточняя;
- давать совет, положительно (отрицательно) реагировать на него
- вариативно использовать известные структурно-функциональные типы диалога, комбинировать их;
- вариативно выражать просьбу совет предлагать, рекомендовать, используя не только повелительные предложения, но и различные синонимические средства с опорой на образец и без него;
- делать краткие сообщения (о своей школе и досуге, об увлечениях и проведённых каникулах, о достопримечательностях отдельных городов Германии, Австрии, о своём родном городе или селе, о некоторых знаменитых туристических центрах нашей страны);

3) Развитие умений читать на немецком языке.

Развитие умений читать на немецком языке начинается с развития умений озвучивать слова-предложения, этикетные реплики, односложные реплики, учебные тематические рифмовки с опорой на сформированный у детей слуховой образ этих речевых произведений, а затем осуществляется переход к традиционным аспектам обучения технике чтения, выразительному чтению и чтению как виду речевой деятельности.

Обучение технике чтения на уровне A1 включает:

- обучение алфавиту и заучивание «алфавитных» детских стихов;
- формирование зрительно-слуховых образов этикетных приветствий и прощаний типа "Hallo, Tom!", "Tschüss, Lisa!", односложных или двусложных предложений типа "Schau links", "Vorsicht!", учебных тематических рифмовок;

- приобретение навыков запоминания буквенного представления ключевых тематических слов и словосочетаний, входящих в коммуникативно-речевой репертуар учебного общения;
- формирование элементарных знаний о соотношении немецких звуков и их буквенного представления на письме;
- приобретение навыков интонационного оформления письменных тематических диалогических реплик, монологических высказываний;
- формирование учебных умений использовать детские иллюстративные словари и вести свой иллюстративный словарь;
- развитие умений выразительного устного воспроизведения детского фольклора и поэтики (с опорой на аудиотекст).

Обучение чтению как виду речевой деятельности включает развитие умений:

- понять содержание учебных диалогических текстов и коммуникативно приемлемо разыграть речевые роли в них;
- понять содержание учебных тематических текстов и выполнить задания к ним;
- понимать содержание аутентичных надписей-разрешений или запрещений в школе, игровых центрах, парках, библиотеке, транспорте;
- понимать содержание аутентичных арифметических/математических задач, решение которых уже освоено на родном языке;
- читать каталоги детских товаров и учебные тексты, построенные по моделям текстов каталогов детских товаров (для выбора подарка своим друзьям, знакомым, школьных принадлежностей и детской одежды).
- кратко передавать содержание прочитанного с непосредственной опорой на текст;
- выражать свое отношение к прочитанному: понравилось - не понравилось, что уже было известно – что ново;
- описывать друзей, членов семьи, персонажей литературных произведений на основе усвоенной логико-семантической схемы (кто, каков, что делает, как, где, зачем).

4) Развитие умений письменной речи.

Интенсивность обучения письму на немецком языке определяется, исходя из уровня обученности письму на родном и английском языках в конкретной учебной группе.

Обучение технике письма включает:

- овладение навыками написания букв и буквосочетаний;
- ознакомление с основными орфограммами слов немецкого языка, усвоенных в устной речи и при чтении учебных текстов;
- списывание слов, предложений, мини-текста с образца;
- списывание-имитация текстов приглашений в гости и ответов на них, стандартных поздравлений к праздникам;

- списывание названий, надписей, разрешающих или запрещающих что-либо, текстов указателей и использование их при проигрывании сценок в парке, на улице, в школе, в зоопарке;
- написание русских имён и фамилий, своего адреса по-немецки;
- выполнение письменных лексико-грамматических упражнений;
- написание по памяти тематических ключевых слов, мини-текста.

Обучение письму как средству общения включает:

- составление текста поздравлений из предложений в печатном варианте, его написание прописными буквами и отправку члену семьи, школьному товарищу, зарубежному ровеснику;
- внесение вставок в тематический неполный текст о себе, своей семье, увлечениях и хобби, школьной жизни, его написание прописными буквами;
- написание ответов на вопросы к учебным текстам; □ написание письма-представления себя зарубежному ровеснику;
- написание поздравительной открытки к Рождеству, Новому году, дню рождения;
- написание ответа на письмо ровесника, отвечая на его вопросы;
- заполнение формуляров и каталогов детских товаров;
- написание меню (названия блюд, напитков и цены) для ролевой игры, для дня рождения (названия блюд и напитков);
- сделать надписи к рисункам или фотографиям животного с использованием вербальных опор;
- составление и написание распорядка дня, расписания занятий в школе, кружке, секции;
- заполнение анкет о предпочтениях в книгах, еде, одежде, играх, в изучении предметов в школе.

3. Культуроведческое обогащение речевой практики учащихся.

1) Отдельные социокультурные элементы речевого и поведенческого этикета в немецкоязычной среде.

Учащиеся знакомятся с ними в условиях проигрывания ситуаций общения в семье, школе, магазине, на игровой площадке. Использование иностранного языка как средства социокультурного развития школьников на первой ступени ограничено знакомством с:

- немецкими фамилиями, именами (полными и уменьшительными);
- аутентичными материалами детского песенного фольклора;
- аутентичными рифмованными загадками на сообразительность (с опорой на набор визуальных ключей);
- аутентичными арифметическими задачами и посильными в языковом плане логическими задачами;
- немецкими и общеевропейскими сказками и их видео вариантами, детским фольклором и поэтикой;
- аутентичными визуальными материалами (портретами школьников из немецкоязычных стран, их семей, типов домов, где проживают немцы, архитектурным видом гимназий, и т. д.);

- немецкими настольными играми "Abenteuerreise", "Bingo";
- письмами зарубежных сверстников;
- государственной символикой (флагом и его цветовой символикой, гимном, столицами Германии, Австрии, Швейцарии и других немецкоязычных стран);
- немецкоязычными компьютерными играми.

Языковой опыт учащихся, изучающих немецкий язык, ещё слишком лимитирован, чтобы можно было осуществлять социокультурное развитие только средствами иностранного языка. Поэтому на начальном этапе изучения немецкого языка следует подключать и родной язык в устной и письменной форме и постепенно знакомить школьников с:

- общеевропейскими праздниками (Рождество, Новый год, Пасха) и традициями, их проведением в немецкоязычных странах, в странах Европы;
- происхождением названия «Германия» и названиями основных немецкоязычных стран, и их положением на карте;
- традициями в культуре питания (Frühstück, Mittagessen, Abendessen), в национальной кухне (Schinken, Brötchen, Brezel u.s.w.) и общеевропейской кухне;
- немецкими словами, вошедшими во многие языки (в том числе и в русский) и отражающими культурные вехи развития взаимоотношений между странами;
- русскими словами, вошедшими в лексикон немецкоязычных стран;
- традициями в подготовке к встрече гостей и развлечении детей в гостях;
- правилами хорошего тона по-немецки (поведение за столом, в парке, в школе);
- проведением досуга немецкоязычными детьми в парке, зоопарке, в галерее, в старинном замке, участием детей в школьных праздниках;
- немецкими сувенирами, отражающими историко-культурные особенности Германии.

2) Ознакомление с немецкими обозначениями русских реалий:

- российская символика и российские национальные праздники (Russische Orthodoxe Weihnachten, das Neujahrsfest);
- русские игрушки-сувениры (z. B. Matryoshka, Palech, Samovar);
- русские деньги (Rubels/Kopeiken);
- блюда русской традиционной кухни (Borsch=Rotbeetensuppe, Okroschka, Schtschi=Kohluppe, Pelmeni=Maultaschen, Kwass);
- русские культурные центры в Санкт-Петербурге и (St. Petersburg, St. Isaak Kathedrale, Peter and Paul Festung, die Eremitage, das Russische Museum); известные улицы, площади, парки, мосты (die Neva, der Newsky Prospekt,), театры (das Mariinsky Theater);
- памятники (das Puschkin Denkmal);
- названия русских сказок (z. B. Teremok, Der Wolf und sieben Ziegen, Das Rübchen) и популярных сказок российских писателей (z. B. Der Krokodil Gena und seine Freunde, Wer sagt "Miau");

□□герои русских сказок и волшебных историй (z. B. Ivanushka der Dummkopf, Zarewna die Frosch, Ivan Zarewitsch, Unsterblicher Koschschej).

4. Языковое развитие учащихся 9 класса

1) Навыки фонетического и интонационного оформления речи:

- идентификация немецких и русских гласных, согласных;
- слуховое вычленение в речи дифтонгов;
- соблюдение словесного ударения в знакомых словах;
- соблюдение ударения во фразе (ударение на указательных, вопросительных местоимениях, числительных, наречиях, полнозначных глаголах и т. п., произнесение без ударения артиклей, предлогов, союзов, вспомогательных глаголов, личных, притяжательных местоимений и пр.);
- правильное членение предложений на смысловые и ритмические группы;
- правильное использование нисходящего, восходящего и ровного тонов для оформления различных коммуникативных типов предложения;
- правильное озвучивание диалогических и монологических клише, построенных на знакомом лексико-грамматическом материале.

2) Орфографические навыки:

- правильное написание заглавных и прописных букв немецкого алфавита. Правописание дифтонгов: ei, ai, au, eu, au;
- правильное написание f, z, ck, s, ss, ß. Умение грамотного списывания лексических единиц
- правильное прочтение основных орфограмм и их написание в изученных ранее словах;
- правильное написание по памяти активной лексики;
- правильное чтение знакомых и незнакомых слов, содержащих известные ученику орфограммы.

3) Навыки употребления в речи:

1) Имя существительное:

категория рода, категория числа, способы образования форм множественного числа, существительные с формой одного числа; падежи в немецком языке. Сложные имена существительные, образование множественного числа сложных имен существительных, склонение имён существительных.

2) Артикль:

- Формы артикля (понятие определённого, неопределённого и нулевого артикля, правила употребления артикля с различными типами нарицательных существительных.
- Общие случаи употребления неопределённого артикля.
- Общие случаи употребления определённого артикля.
- Различия в употреблении определённого и неопределённого артикля с нарицательными исчисляемыми существительными, с

существительными, обозначающими национальность, Общие случаи употребления нулевого артикля.

□ Склонение артиклей.

3) Местоимения:

□ Разряды местоимений.

□ Семантические различия в употреблении определённого артикля и указательных местоимений.

□ Категория падежа личных, притяжательных и указательных местоимений. Склонение личных, притяжательных и указательных местоимений.

4) Глагол:

□ Глаголы сильные и слабые.

□ Грамматические категории времени.

□ Неличные формы глагола: инфинитив, причастие.

□ Модальные глаголы können, müssen, wollen, mögen.

5) Числительные:

□ Количественные и порядковые числительные.

6) Основные способы словообразования существительных, прилагательных, наречий, глаголов.

□ Основные типы немецкого предложения (простые, сложносочинённые, сложноподчинённые с союзами).

□ Понятие о прямом и обратном порядке слов.

□ Грамматическое оформление различных типов вопросов.

2. Ожидаемые результаты.

Личностные результаты:

- сознание принадлежности к российской культуре;
- понимание различий между родной и иностранными культурами и умение вести диалог культур;
- отсутствие психологических барьеров в использовании немецкого языка как средства общения;
- повышение самооценки;
- социальная уверенность.

Познавательные результаты.

Аудирование.

- понимать дидактическую речь учителя (в изучаемых пределах);
- выполнять требуемые учебные задания;
- понимать изучаемые клише речевого этикета и вежливо отвечать на речевые иноязычные реплики;
- использовать аудио опоры для самостоятельного озвучивания фраз, предложений, диалогических реплик и монологических высказываний, для озвучивания своей речевой роли при драматизации детских песен, сказок и сюжетов видеофильмов;
- понимать основное содержание небольших текстов, длительностью до 2 минут, содержащих незначительное число незнакомых слов;
- понимать содержание монологических высказываний (10—12 фраз) в учебном аудио- и видеотексте, речи учителя в пределах изучаемого коммуникативно-речевого репертуара и тематики учебного общения до 2 минут.

Говорение.

- учащиеся умеют вести беседу с одним или несколькими собеседниками в связи с представленной ситуацией или в связи с услышанным, увиденным, прочитанным, выражая своё отношение к излагаемым фактам и суждениям и давая им свою оценку, в пределах программного материала, объём высказывания — 8 фраз и более;
- учащиеся умеют делать самостоятельно подготовленные устные сообщения по теме или проблеме, используя при этом необходимые источники как на родном, так и на немецком языках, объём связного высказывания — 10 фраз и более.

Техника чтения.

- правильно читать слова, предложения, мини-тексты, входящие в изученный коммуникативно-речевой репертуар учебного общения;
- самостоятельно подготавливать чтение учебных диалогических и монологических клише с опорой на аудиозапись;
- ритмически правильно ставить фразовое и словесное ударение в изученных словах, словосочетаниях;

- интонационно и фонетически правильно озвучивать
незнакомый текст, построенный на знакомом текстовом и
лексико-грамматическом материале;

Чтение как вид речевой деятельности.

- членить текст на смысловые части, выделять основную
мысль, наиболее существенные факты;
- понимать основное содержание текстов на основе контекста,
знание правил словообразования или сходства с родным языком;
- полностью понять текст, используя слова, сноски, комментарии.

Письмо.

Учащиеся должны уметь:

- письменно ответить на вопросы анкеты (в рамках изучаемых тем);
- правильно писать своё имя, фамилию, адрес по-немецки и
правильно оформлять конверт в зарубежные страны;
- заполнять бланки (указывать имя, фамилию пол, возраст,
гражданство, адрес);
- писать поздравления, личные письма с опорой
на образец; □□выписывать из текста нужную
информацию.

Страноведение и культурология:

- учащиеся знают страноведческие и социокультурные реалии
в объёме программного материала;

Регулятивные результаты.

- учащиеся умеют работать с текстом на уровне A1;
- учащиеся владеют стратегиями извлечения информации из текста
на уровне A1;
- учащиеся владеют стратегиями извлечения значения
лексических единиц и грамматических конструкций на уровне
A1;
- учащиеся владеют начальными навыками самостоятельной
работы; □ учащиеся используют немецкий язык во
внеучебной деятельности,
например, в культурных обменах.

Коммуникативные результаты.

- учащиеся используют коммуникативные навыки и умения при
общении с зарубежными сверстниками.

3. Тематическое планирование

№	Тема урока	План (часов)	Факт дата
1	Приветствие, прощание. Знакомство с немецким алфавитом.	1	
2	Мой класс. Введение лексики по теме. Беседа о любимых занятиях. Рассказ о себе. Рассказ о себе и о своём друге.	1	
3	Знакомство с лексикой по теме «Школьные принадлежности». Знакомство с числительными.	1	
4	Знакомство с лексикой по теме «Животные». Спряжение слабых глаголов в настоящем времени в ед. числе.	1	
5	Введение лексики по теме «Мой день в школе». Рассказ о своём распорядке дня. Множественное число имён существительных.	1	
6	Хобби. Введение в тему, Систематизация Л.Е. Моя семья. Притяжательные местоимения.	1	
7	Контрольная работа по пройденному материалу	1	
8	Профессия. Семантизация Л.Е. Деньги.	1	
9	Введение лексики по теме «Мой дом. Моя комната». Развитие навыков аудирования.	1	
10	Введение лексики по теме «Это вкусно». Обучение грамматике «Нулевой артикль» Контроль монолога по теме «Мои предпочтения в еде».	1	
11	Введение и активизация лексики по теме «Моё свободное время». Обучение электронному письму по теме «Свободное время».	1	
12	Контроль диалога по теме «Планируем свободное время». Обучение грамматике «Отрицание в предложении»	1	
13	Обучение диалогу по теме «Покупка одежды» и грамматике «Местоимения в винительном падеже» Обучение грамматике по теме «Множественное число существительных»	1	
14	Введение и активизация лексики по теме «Приглашение. Поздравления». Развитие навыков аудирования. Обучение письму по теме «Мой день рождения»	1	
15	Обучение монологу по теме «Мой город» Обучение письму «Мой путь домой» Введение лексики и обучение диалогу «Ориентирование в городе»	1	
16	Введение лексики «Каникулы». Обучение диалогу по теме «Планируем каникулы».	1	

	Обучение грамматике «Сложное прошедшее время»		
17	Контрольная работа по пройденным темам (лексика, грамматика, чтение, аудирование)	1	
18	Работа над допущенными в контрольной работе ошибками. Повторение и углубление лексического и грамматического материала по пройденным темам.	1	